

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. október 28.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2009. október 28. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Reinserire le parti tolte dall'intervista, scrivendo la lettera giusta negli spazi corrispondenti. L'esempio è indicato con lo „0”.

Stella del sud

Veronica Maya, conduttrice della trasmissione „Stella del sud” – in onda ogni sabato su Rai Uno – (0) A dei luoghi più suggestivi del mondo.

– *Da due anni sei al timone di questa trasmissione dedicata ai viaggi intorno al mondo: ti senti un po' una „Indiana Jones in gonnella”?*

– *Scherzi a parte, per portare avanti un programma come questo ci vogliono un grande spirito d'avventura e molto coraggio, (1) _____, sebbene, come potete vedere, cerchiamo di evitare i posti pericolosi. Ritengo che sia importante toccare con mano i luoghi che vengono presentati allo spettatore, proprio perché è il modo migliore in cui si possono fare queste trasmissioni dedicate ai viaggi intorno al mondo: (2) _____.*

– *Giri per tutto il mondo, tra deserti e foreste: quali sono le esperienze che più ti sono rimaste impresse?*

– *A parte la bellezza dei posti in sé, la cosa che più mi piace è il contatto umano, (3) _____; e molte delle esperienze più belle sono legate ai bambini.*

– *Viaggiare è da tempo una passione consolidata degli italiani, che però negli ultimi anni hanno dovuto fare i conti con problematiche come terrorismo ed epidemie. Ti sarà capitato sicuramente di visitare questi "Paesi a rischio": quali sono le precauzioni da adottare?*

– *Mi ritengo coraggiosa e amante dell'avventura – come ti dicevo – ma non certo incosciente. Premetto che, comunque, sono una viaggiatrice tutelata: gli spostamenti che faccio per la trasmissione sono organizzati con la massima cura, per cui, personalmente, non mi sono capitate situazioni pericolose.*

La prudenza (4) _____. A parte questo, però, in molti casi ci sono dei pregiudizi decisamente fuori luogo. Ad esempio per quanto riguarda lo Yemen, dove sono stata recentemente e dove ho girato tranquillamente per le città venendo sempre trattata cordialmente. Per molto tempo di questo Paese si è parlato tanto male, per i sequestri di nostri connazionali che hanno creato molta paura e scoraggiato dall'andarci, quando poi alla fine si è scoperto che nella maggior parte dei casi erano tutte operazioni concordate con i rapiti, (5) _____, soltanto per attirare l'attenzione sulle problematiche della zona.

– *Nasci come attrice e ballerina, hai preso parte a spettacoli teatrali come Amici miei: quanto hai cercato di portare di questa tua formazione artistica nella conduzione di Stella del sud?*

– *Mi fa piacere che tu mi faccia questa domanda. Tengo sempre a sottolineare che quello che sono oggi (6) _____: la danza mi ha dato rigore, disciplina, tutti principi che seguo scrupolosamente ancora oggi nel lavoro che faccio. E non solo per quanto riguarda la conduzione, ma anche nei miei ritmi di vita. Viaggiando tanto devo fare i conti con continui cambi di fuso orario, e perciò è importante tenere una certa regolarità di stile di vita per poter reggere questi ritmi: è proprio questo che (7) _____.*

– *Ti abbiamo vista di recente nelle vesti della „fatina” dello „Zecchino d'oro”: come hai vissuto questa parentesi?*

– *È stata un'esperienza molto bella, anzitutto perché per la prima volta ho dovuto fare i conti con la diretta e la sua immediatezza, contrariamente a quanto faccio per „Stella del sud”, che è registrato e quindi (8) _____. Questa parentesi mi ha poi permesso di affrontare altre dirette, come „Telethon” e lo speciale di „Linea verde” con Vissani e Ossini.*

– *Dopo il tormentone estivo legato a "Vallettopoli", credi che sia cambiato qualcosa per le ragazze che lavorano nel mondo dello spettacolo?*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

– Penso che sia stata una parentesi importante, perché pare essere riuscita a scuotere molte coscienze e a indurre a una maggiore attenzione nelle scelte e sulla qualità. Non so dirti se sia cambiato qualcosa, ma il problema fondamentale per chi lavora in tv è essere consapevole (9)_____, e riuscire ad accontentare tutti non è facile.

– *Viaggiare molto è conciliabile con una normale vita privata?*

– Per adesso sì, (10)_____, che accetta i miei ritmi e i miei tempi. È una situazione che per il momento riesco a vivere bene anche perché, finché si è giovani, è giusto e importante cogliere queste occasioni, che magari ti impongono delle rinunce, ma poi, col passare degli, anni diventa inevitabile cercare altre strade.

www.telegiornaliste.com

A	ci porta alla scoperta
B	che venivano trattati comunque molto bene
C	non è mai troppa, in questi casi
D	e penso di avere entrambe le cose
E	scoprire il calore degli incontri
F	lo devo soprattutto a quello che ho appreso negli anni
G	che il pubblico è molto vario
H	soprattutto grazie alla fortuna di avere un marito molto comprensivo
I	mi dà la possibilità di correggere eventuali errori
L	mi hanno trasmesso gli anni di studio di danza e recitazione
M	niente è più rappresentativo dell'esperienza diretta

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Trovare la parola adatta tra quelle proposte e scriverla nel testo. L'esempio è indicato con lo „0”.

Un bel regalo di compleanno

La scelta di andare a Budapest, per alcuni aspetti, è stata (0) casuale. Ho visto qualche foto su una rivista ed ho subito proposto a Roberta di andarci. La scelta del momento in cui (11) _____ questa visita è stata un tantino più ardua perché abbiamo dovuto far coincidere esigenze lavorative e non. Alla fine abbiamo pensato bene di regalarci Budapest come dono di compleanno. Un regalo con pochi giorni di (12) _____, per quanto riguarda me, e qualche giorno di ritardo, per quanto riguarda Roberta. Roberta è la compagna di viaggio ideale, abbiamo le stesse idee, siamo abbastanza in linea sulle cose da vedere e poi le piace camminare ... per quanto ci è possibile amiamo visitare le città a piedi (13) _____ l'uso del mezzo pubblico solo a dove strettamente necessario.

Partiamo un venerdì mattina da Torino con un bus che ci porta direttamente a Malpensa. In aeroporto con calma facciamo il check-in e, in orario, l'Alitalia (14) _____ i passeggeri. Arrivati a Budapest, il sole è già tramontato. Ritiriamo i nostri bagagli, preleviamo qualche soldo al bancomat e andiamo a comperare i biglietti per il bus ed il metrò che ci porterà in centro città. Abbiamo scelto di (15) _____ abbastanza in centro a Budapest, per cui abbiamo scelto il Marco Polo Hostel. La struttura è pulita, ben tenuta e ci pare anche abbastanza tranquilla. Noi abbiamo prenotato una camera doppia con bagno privato. (16) _____ il conto della camera, rigorosamente in (17) _____, non accettano carte di credito. La ragazza ci consegna le chiavi della camera, ci illustra gli orari per la colazione e ci chiede 5 euro di cauzione per la chiave. Sistemata la nostra (18) _____, usciamo per la cena. Passiamo davanti alla Grande Sinagoga, che visiteremo nei prossimi giorni, e andiamo a cenare in un locale poco lontano. Finita la cena, ci concediamo due passi per la città e raggiungiamo il Ponte delle Catene. La Cittadella e il Castello, illuminati, la fanno da padrone. Non c'è moltissima gente in giro e (19) _____ qualche goccia di (20) _____ fa la sua comparsa. Così rientriamo in camera, la nostra prima serata in città si va concludendo.

www.cisonostato.it

0	casuale	virtuale	banale	percentuale
11	fatturare	contattare	effettuare	augurare
12	antico	anticamera	anticipo	antenato
13	imitando	limitando	invitando	illuminando
14	imbocca	impara	imbianca	imbarca
15	pernottare	perseguire	perdonare	percorrere
16	Saltiamo	Saldiamo	Saliamo	Salutiamo
17	contenti	contanti	contorni	contaminati
18	prova	roccia	roba	riga
19	ogni volta	ogni	ogni modo	ogni tanto
20	pioggia	neve	nebbia	ghiaccio

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Trovare il titolo corrispondente ad ogni annuncio, scrivendo la lettera giusta negli appositi spazi. Attenzione: ci sono tre titoli in più! L'esempio è indicato con lo „0”.

- (0) A ... mai caduta, sempre in garage, presenta solo piccole abrasioni, frecce direzionali sportive piccole, tubi idraulici, freni in acciaio. È bellissima. La vendo a malincuore, euro 1000.
- (21) ____ Affittasi a ragazzo posto letto per euro 237 al mese, spese escluse, in una palazzina in via San Felice 116. L'appartamento è di 85mq con doppi servizi e riscaldamento autonomo. La zona è molto tranquilla, si trova a 10 minuti dalla stazione, e servita da tutte le principali linee degli autobus.
- (22) ____ Cercate un maggiolone cabrio per il vostro matrimonio? Contattatemi in tutta la Campania. Macchina perfettamente tenuta, esclusivamente per cerimonie, autista compreso.
- (23) ____ Ciao! Sono madrelingua inglese, vivo a Roma, e mi piacerebbe migliorare il mio italiano parlato, e, se possibile, cominciare a imparare un dialetto italiano.
- (24) ____ Impresa di pulizie con sede in Torino esegue, nella città di Torino e zone limitrofe, lavori di pulizia, giardinaggio, per condomini, singoli appartamenti, ecc. Con una squadra esperta e dinamica siamo in grado di offrire un ottimo trattamento a prezzi molto concorrenziali.
- (25) ____ Salve a tutti, sono una studentessa di 22 anni, sto per laurearmi e sono disponibile – sia pomeriggio che sera, non è un problema – purché in zona. Amo i bambini, amo leggere, sono paziente e seria, ma anche solare, non fumo.
- (26) ____ In data 20 novembre è stato smarrito Goku, meticcio di circa 8 mesi di taglia medio-grande, di colore nero, con petto e punta delle zampe bianche. Goku è buonissimo, abituato in appartamento e a stare con altri cani.
- (27) ____ In complesso residenziale, appartamenti arredati e climatizzati con vista spiaggia accesso diretto al mare e grande parcheggio in zona antistante. Situati in Marina di Leporano, a pochi passi dalla spiaggia sabbiosa con il mare più pulito della costa. Forti sconti per prenotazioni anticipate!
- (28) ____ Ciao, sono Daniele, a febbraio vado in Australia, precisamente a Sydney. Vado lì soprattutto per fare un'esperienza personale e per cercare di migliorare il mio livello d'inglese, e dovrò darmi da fare anche cercando qualche lavoretto per guadagnare qualcosa. In due ci si può dar una mano.
- (29) ____ Call Center in Cagliari ricerca operatrici telefoniche per il settore TLC per nuova campagna commerciale. Non si richiede esperienza nel settore. È richiesta solo una conoscenza di base dell'uso del pc. L'azienda offre corso di formazione gratuito d'inserimento, ambiente sereno e dinamico.
- (30) ____ Cerco lavoro part-time da effettuare da casa come disegnatore CAD 2D. Sono in possesso del diploma di perito meccanico e ho 4 anni di esperienza lavorativa presso azienda meccanica. Ottima conoscenza del software Autocad e buona conoscenza di Inventor.

www.annunci.net

A: Veicoli-moto

B: Autonoleggio

C: Baby sitter

D: Vacanza

E: Cerco camera

F: Lingue straniere

G: Compagni di viaggio

H: Lavoro a distanza

I: Perduti-trovati

L: Adozione animali

M: Offro camera

N: Interventi casalinghi

O: Matrimonio

P: Offerta di lavoro

(10 punti)

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. október 28.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2009. október 28. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt mintamegoldást. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal.
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Completare il testo con le preposizioni semplici o articolate. L'esempio è indicato con lo „0”.

Maturità in Italia

Il Ministro della Pubblica Istruzione sfrutta l'innovativo canale di Youtube **(0)** per svelare le materie della seconda prova **(1)** _____ quest'anno.

Dopo le prove **(2)** _____ anni passati di russo, ebraico e arabo, sarà proposta anche la prova scritta **(3)** _____ cinese, per i licei linguistici. Il ministro vuole cambiamenti nello svolgimento dell'esame e apre inoltre un confronto diretto con gli studenti per inserire una nuova prova, in sostituzione della terza, impostata sul modello internazionale, il cosiddetto quizzone.

“Una **(4)** _____ debolezze dell'attuale sistema della maturità è l'eccessiva discrezionalità della valutazione che, invece, deve essere il più possibile oggettiva”, - ha commentato il ministro.

Tornando **(5)** _____ seconda prova, per quanto riguarda gli istituti tecnici e professionali sono state scelte materie che abbiano “una dimensione tecnico-pratico-laboratoriale”.

C'è bisogno **(6)** _____ "uniformare gli standard qualitativi dentro il nostro sistema scolastico”, - ha spiegato il ministro, per poter valutare il compito in maniera oggettiva.

www.magazine.studentville.it

(6 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Completare il testo con i pronomi adatti. L'esempio è indicato con lo „0”.

Intervista a Stefano Accorsi

Stefano Accorsi in questi giorni è impegnato sul set, segretissimo, di Nanni Moretti che sta girando ad Ancona "La stanza del figlio".

Come sta andando il lavoro sul set di Moretti?

(0) Lui per (7) _____ è sempre stato un punto di riferimento. Perciò mi sento come un giovane prete che è stato convocato da un grande principe della chiesa. Nanni (8) _____ ha convocato e, dopo due provini, (9) _____ ha affidato la parte.

Qual è il Suo ruolo?

Non posso dire molto. Sarà un ruolo diverso dai (10) _____ precedenti. Un giovane con dei figli a carico che svolge un lavoro non intellettuale. È un'esperienza unica, sul set siamo tutti molto concentrati.

È vero che, da ragazzino, il Suo mito era Marlon Brando?

Brando è un genio, e più usciva dagli schemi, più mi piaceva, cosa che nel (11) _____ piccolo cerco di fare anch'io.

In Italia chi (12) _____ piaceva?

Gian Maria Volontè, purtroppo un attore poco ricordato, ma tra i più grandi.

(13) _____ è diventato famoso con la pubblicità?

Quando avevo ventiquattro anni, mentre provavo uno spettacolo a teatro, ho girato lo spot di un gelato con Daniele Luchetti, e per via del cattivo tempo abbiamo impiegato solo un giorno e mezzo per fare tutto.

Quali ruoli ama di più?

Sia drammatici sia comici, vorrei esplorare davvero tutti i generi. (14) _____ affascinano le psicologie dei personaggi più diversi. L'unica (15) _____ limitazione è nel fisico. Non potrei mai fare un personaggio particolarmente magro. Ho una struttura fisica piuttosto robusta.

adattato da www.stradanove.net

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Completare il testo con le parole date, mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

L'UE per la tutela dell'ambiente

La tutela dell'ambiente è essenziale per la qualità della vita delle generazioni presenti e **(0)**. Le priorità dell'UE sono lottare contro i cambiamenti climatici, salvaguardare la biodiversità, ridurre l'impatto dell'inquinamento **(16)** salute e ottimizzare l'uso delle risorse naturali.

Contrastare i cambiamenti climatici costituisce un'importantissima sfida ambientale. Stiamo **(17)** eccessivamente il clima con l'uso di carbone, metano e petrolio per le nostre case, automobili e industrie. Le emissioni di biossido di carbonio **(18)** da questi combustibili sono superiori a **(19)** che l'atmosfera è in grado di assorbire senza produrre un innalzamento della temperatura terrestre.

L'UE sta dando l'esempio con obiettivi rigorosi per la riduzione del consumo energetico e delle emissioni a livello europeo. Il sistema europeo per lo scambio delle quote di emissione **(20)** una novità a livello mondiale. **(21)** per aiutare l'UE a mantenere l'impegno di ridurre le emissioni di biossido di carbonio e di altri gas.

In base a questo sistema, i governi dell'UE assegnano alle singole imprese industriali ed energetiche quote entro **(22)** esse devono limitare le loro emissioni di biossido di carbonio. Le imprese che non utilizzano l'intera quota a **(23)** disposizione possono vendere la parte restante ad altre. I fondi incassati dalle imprese con la vendita delle quote offrono loro la possibilità di investire maggiormente nelle tecnologie rispettose dell'ambiente. Il sistema consente ad ogni impresa partecipante di regolarsi in base alle esigenze della propria attività, a condizione che l'obiettivo della riduzione delle emissioni **(24)** rispettato.

Nel corso dei decenni l'UE ha definito un quadro d'insieme per la tutela dell'ambiente. Le aree d'intervento spaziano dal rumore ai rifiuti, dalla salvaguardia delle **(25)** rare ai limiti per l'inquinamento atmosferico, dalle norme riguardanti le acque di balneazione ai meccanismi d'intervento per far fronte alle catastrofi ambientali.

adattato da www.europa.eu

0	A	future	B	futuro	C	futuri	D	futura
16	A	nella	B	sulla	C	della	D	alla
17	A	sollecitando	B	sollecitare	C	sollecitati	D	sollecitate
18	A	prodotto	B	prodotti	C	prodotta	D	prodotte
19	A	quello	B	quella	C	quelli	D	quelle
20	A	costituiscono	B	costituisce	C	costituito	D	costituita
21	A	È stato concepito	B	Concepiscono	C	Ha concepito	D	Concepisce
22	A	i quali	B	le quali	C	il quale	D	la quale
23	A	nostro	B	sua	C	nostra	D	loro
24	A	veniva	B	viene	C	venga	D	venisse
25	A	spece	B	specie	C	speci	D	specii

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Completare il testo con la forma adatta dei verbi fra parentesi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Pallanuoto

La pallanuoto è uno sport di squadra particolarmente diffuso in Europa, ma **(0) giocato (giocare)** ad alti livelli anche negli Stati Uniti d'America e in Australia.

La pallanuoto **(26) _____ (inventare)** alla fine del secolo XIX in Gran Bretagna. Ha fatto la sua prima comparsa alle Olimpiadi del 1900 a Parigi. La nazionale che vanta il maggior numero di titoli olimpici è quella ungherese. La nazionale italiana vanta un'ottima tradizione in campo olimpico dopo **(27) _____ (vincere)** l'oro in tre edizioni: a Londra nel 1948, a Roma nel 1960 e a Barcellona nel 1992.

La pallanuoto femminile è stata introdotta solo nel 2000 a Sidney. Il pallone è leggermente più piccolo, e il campo è di 25 metri di lunghezza. Negli ultimi anni il livello di gioco delle giocatrici **(28) _____ (innalzarsi)** di molto. In Italia, dopo i numerosi successi **(29) _____ (ottenere)** a livello internazionale dalla nazionale femminile, questa disciplina è più conosciuta e praticata.

In Italia **(30) _____ (distinguersi)** due grandi scuole: quella napoletana e quella ligure. A livello femminile, invece, è la scuola siciliana a non avere rivali.

www.wikipedia.it

(5 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. október 28.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2009. október 28. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt mintamegoldást. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- A vizsgázó CD-ről anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd kéthárom részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hangkazettáról is hallja.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

In questa parte della prova ascolterete alcuni brevi riassunti di documentari. Il compito è quello di trovare per ogni riassunto il titolo corrispondente, scrivendo la lettera giusta nella tabella. L'esempio è indicato con lo "0".

Documentari in sintesi**A La grande eruzione dell'età del bronzo****B Con i loro occhi****C Terrore bianco****D I pericoli del caldo****E Uomo visto da dentro****F Gerusalemme tra fede e speranza****G Lotta e spiritualità****H Teneri e irresistibili****I Caccia di gruppo**

0	1	2	3	4	5	6	7	8
A								

(8 punti)**Finisce qui il primo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In questa parte della prova ascolterete un'intervista a un uomo che alleva formiche. Il compito è quello di sottolineare e cambiare le parole sbagliate, scrivendo quelle giuste nelle apposite righe. L'esempio è indicato con lo "0".

L'uomo che alleva formiche

0 Il signor Ferretti, l'uomo che vende formiche, abita in una casa di legno.
sassi

9. Il signor Ferretti tiene le abitazioni delle formiche in luoghi diversi, altrimenti si mescolano fra di loro.

10. Il signor Ferretti ci ha messo mesi per studiare le formiche.

11. Il Museo delle farfalle di Milano aveva bisogno delle formiche per venderle ai bambini in visita.

12. Il signor Ferretti sostiene che le formiche sono una ricchezza da ammirare.

13. Se sono fornite di casa e di cibo, le formiche non lasciano più il padrone.

14. I formiconi neri sono bravissimi nella lotta contro gli altri insetti e, per questo, sono utilissimi in casa.

15. Il signor Ferretti ha messo una cassetta di formiche più piccole sopra un ulivo e i frutti sono almeno raddoppiati.

16. La formica timida ha una particolarità: le mascelle cortissime.

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

In questa parte della prova ascolterete un'intervista a una scrittrice italiana. Il compito è quello di scrivere nelle apposite righe le informazioni richieste. L'esempio è indicato con lo "0".

Intervista a Licia Troisi

- 0 Il genere delle opere della scrittrice: fantasy
17. L'età in cui ha cominciato a pubblicare: _____
18. I suoi personaggi femminili fisicamente sono: _____
19. Il numero delle lingue in cui sono stati tradotti i suoi libri: _____
20. L'epoca in cui si svolgono le sue storie è: _____
21. Il momento della giornata in cui scrive : _____
22. Un posto dove scrive volentieri: _____
23. L'occasione in cui le era stato regalato il primo libro che ha letto: _____
24. Il titolo del suo libro preferito: _____

(8 punti)**Finisce qui il terzo compito**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. október 28.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2009. október 28. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizskozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés kizárólag a tisztázat alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szóincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A főleges szótárhasználat sok időt vesz el és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A feladatlapon a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Rispondere in 120-150 parole alla domanda posta in un forum su Internet.

San Valentino. Tra pochi giorni sarà la " festa degli innamorati ".
Festeggerete? In che modo?
Ciao, Roberto

adattato da www.metronews.it/forum/

Nella risposta deve

- **riflettere sull'importanza di questa festa**
- **descrivere alcuni modi in cui i giovani la festeggiano**
- **dire che cosa fa Lei, solitamente, il 14 febbraio**

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2**Scegliere tra i temi a) o b).****Tema a)****Rispondere in 200-250 parole alla seguente lettera apparsa in un forum su Internet:**

Io amo Milano. Tanto, tantissimo. La metropoli dalle mille opportunità, dalle mille facce. Certo, dopo un po' che ci vivi, i lati negativi saltano fuori. Ma alla fine Milano si fa amare troppo, si fa amare lo stesso. E la vostra città preferita qual è?
Ciao, Claudia

adattato da www.metronews.it/forum/**Nella risposta deve**

- **presentarsi brevemente**
- **presentare la Sua città preferita**
- **spiegare perché Le piace o non Le piace viverci**

(18 punti)**Tema b)****Rispondere in 200-250 parole alla seguente lettera apparsa in un forum su Internet.**

Amici del forum, chiedo aiuto! Sono mamma di un ragazzo di 20 anni e di una ragazza di 17 e non passa giorno che i due non litighino furiosamente. Ogni occasione è buona per "beccarsi". Io e il papà abbiamo sempre cercato di seguire con attenzione ambedue i figli e credo che non ci siano state differenze di "amore".

www.forum.corriere.it**Nella risposta deve**

- **presentarsi brevemente**
- **riflettere sulla situazione**
- **raccontare qualche esperienza personale**
- **dare un consiglio alla madre**

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	4	
	Szókincs, kifejezésmód	3	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	4	
	Íráskép	1	
	Összesen	12	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	5	
	Szövegalkotás	2	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
Összesen		18	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: